

Forvitnislig miðabók

Nú um dagarnar kom út bók við heitinum Sögusmettan, sum Otto Joensen í Klaksvík hevur skrivað. Lydia Petersen, dóttir Otto, hevur gjørt allar miðatekningarnar í bókini og kápumyndina.

Hetta er ein miðabók, sum viðger leiðirnar suður- og eysturúr Borðoyarvík, leiðir har høvundurin sjálvur, sum nú stundar til tey 70, er uppvaksin á báti og sum hann hevur roynt alt sitt lív.

Bókin er ein gjølla gøgnungongd av hesum leiðum, har næstan hvørt mið verður lýst við ýtum, ýstektningum, fiskaslági og fiskiraki.

Tilsamans eru viðgjørt meira enn 230 mið. Millum øll hesi kunnu vit nevna Lørvíksgrýnnuna, Gerðamannagrýnnuna, Oyrramannamiðið, Gøtuholið og Laurasargrýnnuna.

Leiðirnar eru uppbyggjar soleiðis, at leiðirnar nærmast Borðoyarvík verða viðgjørðar fyrst, síðani verður farið eystur eftir, líka út í Oyðuna. Eisini er ein gjølla

viðgerð av veður-, streym- og fiskilíkindum á teimum ymsu leiðum.

So ein og hvør, eisini tann sum ikki er so kendur á leiðunum, kann skjótt koma eftir hvussu roynandi er á teimum ymsu miðunum.

Aftast í bókini er pláss fyri hugleiðingum um útróður og frásagnir frá ymsum útróðratúrnum, so bókini eisini á tann hátt hevur eitt stórt virði.

Umframt øll miðanøvnini, so eru í bókini útið 300 ýtis- og staðanøvn knýtt at miðunum, og rökka hesi vestri frá Koltri um Nólsoy og norður í Stapan.

Bókin er ein tøk til allar, sum Otto hevur verið á floti saman við og lært av alt sitt lív, samstundis sum hon er ein tøk til barnaheimið og uppvøkssturin, soleiðis sum Otto sigur fremst í bókini.

Bókin er 200 síður til stóðar og kostar 260,- krónur. Hon verður seld við dyrnar og seinri eisini í bókahandlunum.

Útflutningur og útskonking

Viðmerking



Páll Vang
skrivar

Sambært tjóðveldisumboðnum í Tórshavnar býráð eri undirritaði ein »svínhundur«, at hann dattar sær at viðgera og koma við hagtølum, sum ikki sum vant seta Havnina fremst, óvast og ríkast í Føroyum.

Til hesi hagtøl sambært hagtíðindum juli '96:

Avreiðing juni 95-mai 96
Tórshavn *1.112 t.
Sundalagið 2.952 t.

Megineysturoy 10.725 t.
Norðoyar 10.610 t.
Vágur 5.598 t.
Sandoy 179 t.
Suðuroy 15.240 t.

*studning úr landskassanum

- hevur Leivur Hansen

hesar viðmerkingar:

»Ei heldur er tað tær til heiðurs at lata innara svínhundin í tær sleppa at látur-liggja lutin hjá høvudsstaðnum í virðisskapanini her á landi.

Sannleikin er, at tú og aðrir við »Havnarkompléksi« við hond og fót hava mótarbeitt øllum royndum at menna framleiðslu- og útflutningsvinnuna í Suðurstreymi.

Slíkt tvass og slíka óvitaargumentatión skal ein leita leingi eftir, tí tað veit ein hvør, at tað eru Tórshavnar býráð og figgarstovnarir í Havn, sum avgera um útflutningsvirki verða sett á stovn í Havn saman við stigtakarum.

Men eg skilji tjóðveldismannin gott, tí oman fyri nevndu tøl eru ikki so lætt at rongja, tá tað er ein almennur landsstovnur í Havn, sum hevur sett hesi tøl á prent - og tí er bert eitt at gera, og tað er at brúka skitnan journalistikk.

Í øðrum lagi sigur sami óði tjóðveldismaður:

»Men góði Páll, tú og aðrir fáa sanniliga longu sum er fittan part av hesum inn-tøkum.

Hesum syrgja tey hundradtals avbygðafólkinu fyrri, ið hava sitt dagliga yrki her í høvudsstaðnum.

Mær vitandi verður hvørt einasta oyra, tey tjena her, skattað í heimkommununi.

Mær vitandi kunnu teir suðringar, ið arbeiða í Havn, teljast á einari hond, meðan ein heldur má fara og telja tey mongu hundrad, sum sita og málsviðgera suðringar á almennum stovnum í Havn, við lön úr lands-

kassanum, hvørs skattur endar í kommunukassanum í Havn.

At t.d. nakrir vestmenn-ingar arbeiða í Havn og verða skattaðir í Vestmanna, ger ikki petti, tí Vestmanna kommuna hevur jú góldið ferjuleguna í Vestmanna, sum í hvussu er, vestmenn-ingar ikki gera mest brúk av - man ikki skrivstovu-veldið í Havn vera tittastu brúkarar av ferjuleguni.

Annars havi eg lagt merki til, at meðan t.d. býráðini í Vági, Sandi, Skopun, Runavík, Fuglafirði, Klaksvík og Tvøroyri hava eftir førimuni lagt doyðin á at útvega økir og bygningar til virkir, ið økja okkara útflutning, so tykist størsta málið í Tórshavnar býráð í løtuni vera útskonking.

Páll Vang

Neistin enn eitt stórtap

1. deild menn

H71-Neistin 23-11 (6-6)

H71: Jákup Símun Simonsen 7, Olaf Vestergaard 4, Halgir D. Olsen 3, Eyðun Højgaard 3, Hallur Danielson 2, Páll Poulsen 2, Gunnar Djurhuus, Rene Dahl Olsen.

Neistin: Hans Laksá 4, Rói Egholm 2, Jákup Sverri Kass 2, Bjarni Hammer 2, Finn Mørk.

Neistin hevur enn einki stig fingið í fyrstu deild hjá monnum. Mikukvøldið leiktu teir móti H71. Teir áttu at havt ein lítlan møguleika, men tað skuldi vísa seg, at teir enn einaferð máttu fara av vøllinum uttan at fáa stig.

H71 hevur fingið eina rimuliga góða byrjan í ár, og teir ætlaðu ikki at geva Neistanum nakad.

Neistin kom væl frá byr-

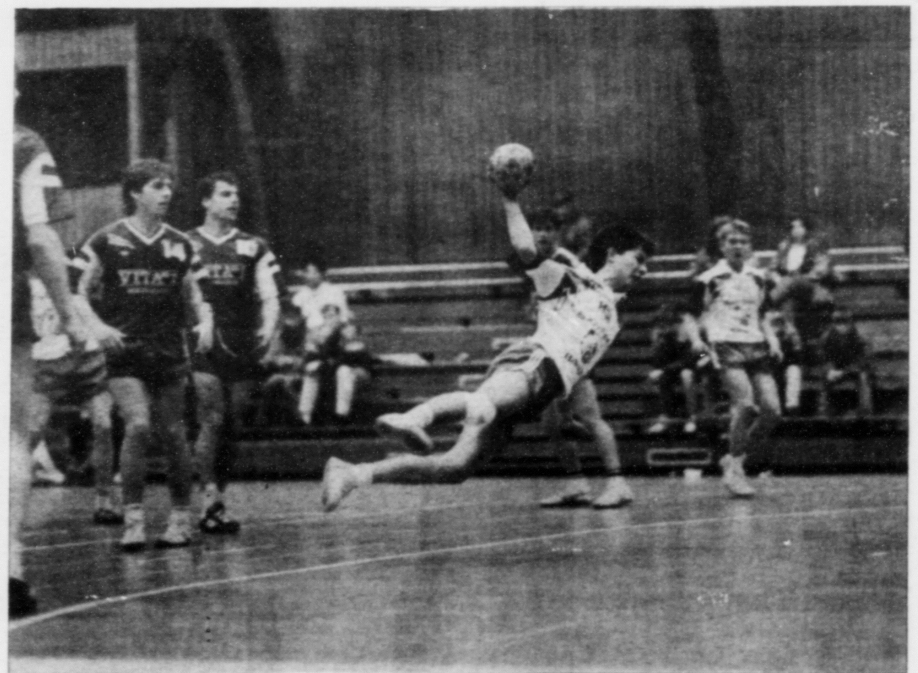
an. Teir lögdu seg á odda 3-0 beinan vegin við málum sum Hans Laksá skjeyt. Men so svaraðu hoyviking-ar aftur, og tá 10 minuttir vóru leiktir, var javnleikur 3-3.

Restina av hálvleikinum gekk javnt á. Men ikki kann sigast at spælið var gott. Heldur tvørturímóti.

Stóðan í hálvleikinum var javnleikur 6-6.

Katastrofa fyri Neistan

Fyri teir bláu var seinna hálvleikur ein katastrofa. Tað tók teimum 14 minuttir at fáa mál. H71 tók seg saman í seinna hálvleiki. Teir fingi tætt verjuna, og so eyðnast eisini at fáa eina rúgvu av málum. Tá 13 min. vóru leiktir av seinna hálvleiki var stóðan 14-6 gíl H71. Nú var dysturin avgjördur. Men H71 gavst ikki so. Teir koyrdu á eina løtu afturat. Næstu 10 minutt-



irnar skoraðu teir sjei mál, og so var stóðan 21-8. Seinastu teir minuttirnar fekk Neistin trý mál og pyntaði sostatt eitt sindur um úrslitið.

H71 vann ein uppibornar sigur. Men tað var kanska mest tí at Neistin púrt einki hevði at bjóða. Men tað vísir seg ofta soleiðis at H71 ikki gera meira enn neyðugt, og teir kunna helst

meira enn teir vístu mikukvøldið.

TILBOÐ

Weekend PIZZA

á kr. 30,-

SKÁIN N. Finsensgota 20